

**2007. február 27-én benyújtott kereset – Dragoman kontra Bizottság**

(F-16/07. sz. ügy)

(2007/C 129/44)

*Az eljárás nyelve: román***Felek***Felperes:* Adriana Dragoman (Brüsszel, Belgium) (képviselő: G. Dinulescu ügyvéd)*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg az EPSO/AD/34/06 versenyvizsga vizsgabizottságának 2006. november 28-i szóbeli határozatát, mellyel e vizsgabizottság kizáró osztályzatot adott a felperesnek az első tolmácsolási szóbeli vizsgán, amely osztályzat a fent említett versenyvizsga kiírásának megfelelően nem tette lehetővé a felperes számára a következő tolmácsolási szóbeli vizsgákon, valamint a szóbeli záró vizsgán való részvételt;
- a Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a fent említett határozatot megerősítő írásbeli határozatot, melyet 2006. december 12-én csatoltak a felperes EPSO-dossziéjához;
- a Közszolgálati Törvényszék rendelje el a versenyvizsga külön a felperes számára történő újbóli megszervezését, a közösségi jog valamint a versenyvizsga-kiírás valamennyi rendelkezésének szigorú betartása mellett;
- a Közszolgálati Törvényszék állapítsa meg a tisztviselők személyzeti szabályzatának III. melléklete 6. cikkének jogellenességét;
- a Közszolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Fellebbezésének alátámasztására a felperes három jogalapra hivatkozik, melyek közül az első az egyenlőség elvének és a hátrányos megkülönböztetés tilalmának megsértésére vonatkozik. E jogalap első részében a felperes azzal érvel, hogy állampolgársága miatt érte hátrányos megkülönböztetés, ami különösen a személyzeti szabályzat 27. cikkébe ütközik. Belga állampolgárságának bizonyítása után ugyanis felszólították arra, hogy igazolja román állampolgárságát. A jogalap második részében azt állítja, hogy a vizsgabizottság hátrányos megkülönböztetést alkalmazott azon jelöltekkel szemben, akik még nem dolgoztak az intézményeknél ideiglenes vagy szerződéses alkalmazottként.

Második jogalapjában a felperes a versenyvizsga-kiírás rendelkezéseinek, valamint a gondos ügyintézés elvének megsértésére hivatkozik. Egyrészt vizsgája során arra kérték, beszéljen szakmai tapasztalatáról, holott semmiféle szakmai tapasztalatot nem vártak el azoktól a jelöltektől, akik – mint ő is – konferenciatorolmány diplomával rendelkeztek. Másrészt a vizsgabizottság a jelöltek által választott nyelvi kombináció szerint korlátozta a sikeres vizsgázók számát anélkül, hogy a versenyvizsga-kiírás ezt lehetővé tette volna.

Harmadik jogalapjában a felperes az indokolási kötelezettség megsértésére hivatkozik.

**2007. április 10-én benyújtott kereset – Toronjo Benitez kontra Bizottság**

(F-33/07. sz. ügy)

(2007/C 129/45)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperesek:* Alberto Toronjo Benitez (Brüsszel, Belgium) (képviselők: S. Orlandi, J.-N. Louis, A. Coolen és E. Marchal ügyvédek)*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék nyilvánítsa jogellenesnek a Bizottság az általános költségvetés „kutatási” előirányzatának felhasználásával fizetett tisztviselők előmeneteli rendszeréről szóló határozatának 2. cikkét (annak 2004. június 16-i és 2005. július 20-i változatát egyaránt) (a továbbiakban: az első megtámadott határozat);
- a Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a Bizottság a felperes által ideiglenes alkalmazottként összegyűjtött, háttéralkotó 44,5 pontjának törlését kimondó határozatát (a továbbiakban: a „második megtámadott határozat”);
- a Közszolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes 2000. január 16-án lépett a Bizottság szolgálatába a Kutatási Főigazgatóság ideiglenes alkalmazottjaként, majd 2004. április 16-án ugyanezen főigazgatóság tisztviselőjévé nevezték ki. 2005. május 1-jén a Külsőkapcsolatok Főigazgatóságára helyezték át. 2006. június 16-án levélben értesítették, hogy ideiglenes alkalmazottként megszerzett pontjait az első megtámadott határozat értelmében törölték, mivel az általános költségvetés Működéssel kapcsolatos részéhez tartozó állásból a próbaidős alkalmazottként történő felvételétől számított két éves határidő lejárt előtt átkerült e költségvetés Kutatási részéhez tartozó állásba.

A felperes keresetének alátámasztásául elsősorban a jogbiztonság, a közigazgatási aktusok jogszerűsége valamint a megszerzett jogok védelme elvének megsértésére hivatkozik, mivel a kinevezésre jogosult hatóság alanyi jogokra vonatkozó jogellenes határozata visszavonásának ésszerű határidőn belül kell megtörténnie, a második megtámadott határozat esetében azonban nem ez a helyzet.